

TIPPTOPP. GESUND IM MUND UND RUNDERHUM

ПРОГРАММА ПО ПОДДЕРЖАНИЮ ЗДОРОВЬЯ ПОЛОСТИ РТА В
ВЕНСКИХ ДЕТСКИХ САДАХ И ШКОЛАХ



ВИЗИТ К СТОМАТОЛОГУ ДВА РАЗА В ГОД

Посещайте **со своим ребенком стоматолога два раза в год** – не дожидаясь появления зубной боли.

В стоматологическом кабинете вы также получите **информацию об уходе за зубами и о бесплатных процедурах**.

Программа «Tipptopp. Gesund im Mund und runderum» помогает маленьким жителям Вены сохранить здоровье полости рта и зубов. **Сегодня ваш ребенок узнал много нового на эту тему и получил подарок. Расспросите его!**

Если вас интересует **дополнительная информация на тему «Здоровье полости рта»**, посетите наш сайт

www.tipptopp.wien



СОВЕТЫ О ТОМ, КАК СОХРАНИТЬ ЗДОРОВЬЕ ПОЛОСТИ РТА



Перечень многочисленных стоматологических клиник Вены вы найдете на сайте www.tipptopp.wien/downloads



В ходе телефонного **консультирования по вопросам здоровья по телефону 1450** вы также узнаете, где находится ближайший стоматолог.



Создайте условия для того, чтобы ваш ребенок **чувствовал себя хорошо**: никогда не пугайте его стоматологом и рассказывайте ему о преимуществах здоровых зубов.

Impressum: Medieninhaberin & Herausgeberin: Wiener Gesundheitsförderung gemeinnützige GmbH – WiG, Treustraße 35-43, Stiege 6, 1200 Wien. Eigendruck.

Im Rahmen der Gesundheitsreform wurde von der Sozialversicherung und der Stadt Wien ein Landesgesundheitsförderungsfonds eingerichtet. Dieses Programm wird daraus finanziert.

TIPPTOPP. GESUND IM MUND UND RUNDERHUM

MUNDGESUNDHEIT IN WIENER KINDERGÄRTEN UND VOLKSSCHULEN



ZWEI MAL PRO JAHR ZUR ZAHNÄRZTIN ODER ZUM ZAHNARZT

Gehen Sie **zwei Mal im Jahr mit Ihrem Kind zur Zahnärztin oder zum Zahnarzt** – noch bevor Schmerzen entstehen.

In der zahnärztlichen Ordination erhalten Sie auch **Informationen zur Zahnpflege und zu kostenfreien Behandlungen**.

„Tipptopp. Gesund im Mund und rundherum“ unterstützt Kinder in Wien, damit Mund und Zähne gesund bleiben. **Ihr Kind hat heute viel darüber gelernt** und ein Geschenk bekommen. **Fragen Sie nach!**

Wenn Sie **mehr zum Thema „Mundgesundheit“** erfahren wollen, besuchen Sie uns auf unserer Website unter www.tipptopp.wien



TIPPS FÜR EINEN GESUNDEN MUND



Eine **Aufstellung zahlreicher Zahnambulatorien in Wien** finden Sie unter www.tipptopp.wien/downloads



Bei der telefonischen **Gesundheitsberatung unter der Nummer 1450** erfahren Sie ebenfalls, wo Sie ZahnärztInnen in Ihrer Nähe finden.



Helfen Sie mit, dass sich Ihr Kind **wohlfühlt**: Drohen Sie niemals mit dem Zahnarzt/der Zahnärztin und sprechen Sie mit Ihrem Kind über die **Vorteile gesunder Zähne**.

Im Rahmen der Gesundheitsreform wurde von der Sozialversicherung und der Stadt Wien ein Landesgesundheitsförderungsfonds eingerichtet. Dieses Programm wird daraus finanziert.